

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Совета по защите диссертаций Д 02.22.01 при Минском государственном лингвистическом университете по диссертации ЧЖАН Аньци «Интернет-сленг в русском и китайском языках: структура, семантика и функционирование»

1. Специальность и отрасль науки, по которой присуждается степень. Диссертационное исследование Чжан Аньци представляет собой квалификационную научную работу в рамках научной отрасли «филология» и полностью соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Научный вклад соискателя в решение научной задачи с оценкой его значимости. Впервые проведено комплексное сопоставительное исследование структурно-семантической и функциональной специфики интернет-сленга в двух разноструктурных языках – русском и китайском. Определены типы сленгизмов с точки зрения мотивированности, моделей и средств словообразования, выявлены зависимости функционирования интернет-сленгов от социальных факторов (пола, возраста, характера занятости носителей сленгов), установлена динамика развития русского интернет-сленга.

3. Конкретные научные результаты, за которые соискателю может быть присуждена научная степень. Совет по защите диссертаций Д 02.22.01 решает присудить Чжан Аньци степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание за следующие научно обоснованные теоретические и практические результаты:

– выявление деривационных характеристик и их количественных параметров для интернет-сленгизмов в двух языках по типу мотивированности и основным словообразовательным способам: доминирование в сленгах обоих языков мотивированных слов; преобладание сложных слов (около 50 %) в китайском интернет-сленге и более высокий процент аффиксальных дериватов в составе русского (17% vs 6%); более высокая доля немотивированных слов в русском интернет-сленге за счет англицизмов. Продуктивность в обоих языках фонодеривации, графодеривации, сокращений, семантической деривации, наличие в русском сленге контаминации и паронимической аттракции;

– выявление в двух языках доминирующих семантических групп сленгизмов (обозначения предметов и явлений, связанных с коммуникацией в Интернете; оценочная лексика и слова междометного характера);

– установление общих (социальные сети и веб-чаты как основные области распространения и источники сленгизмов; высокая частота употребления и самооценка уровня знания сленга) и различных функциональных характеристик русского и китайского интернет-сленгов: большая распространенность русского интернет-сленга вне Сети; более высокая оценка своего знания сленга и большая обеспокоенность коммуникативными неудачами в связи с быстрым обновлением сленга у русскоязычных его носителей; более позитивное отношение китайцев к сленгу и его роли в обогащении языка.

– определение на основе корпусного исследования структурных факторов, влияющих на частотность употребления русских интернет-сленгизмов (наиболее частотны сокращения и графодериваты, менее – англицизмы, суффиксальные сленгизмы и фонодериваты); плавное снижение vs резкого падения частоты употребления сленгизмов в зависимости от их связи с определенной интернет-субкультурой; выявление причин и хронологических параметров повышения активности русского интернет-сленга (максимальный пик 2005–2007 гг., а также пики в 2009 г., 2012 г. и 2014 г.).

4. Рекомендации по использованию результатов исследования. Полученные результаты могут быть использованы в процессе преподавания лексикологии русского и китайского языков, социолингвистики, лингвокультурологии, а также в лексикографической практике при дополнении двуязычных словарей разных типов и составлении переводных сленговых словарей.

Председатель Совета
по защите диссертаций Д 02.22.01

Н. Ю. Павловская

Ученый секретарь Совета
по защите диссертаций Д 02.22.01
11 октября 2023 года

Р. В. Детскина